

EUZKO-ALDERDI-JELTZALIA

Partido Nacionalista Vasco

EUZKADI BURU BATZARA

Consejo Nacional

39  
Bayona, 7 Julio 1959

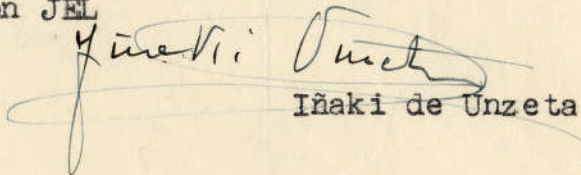
Sr. D. Manuel de IRUJO  
P a r i s

Querido Manuel :

El número de ALDERDI de Septiembre pensamos dedicarlo a Mikel Deuna en el cincuentenario de la proclamación de Patrono del Partido Nacionalista Vasco.

Quieres enviar algún trabajo para ALDERDI sobre esto?

Un abrazo en JEL

  
Iñaki de Unzeta

Recibida tu nota sobre el catalán. Suponemos se trata de Batista R.

**EUZKO-ALDERDI-JELTZALIA**

Partido Nacionalista Vasco

**EUZKADI BURU BATZARA**

Consejo Nacional

Bayona, 27 Mayo 1959

43

Sr. D. Manuel de IRUJO  
P a r i s

Querido D. Manuel :

Recibido el informe de Pedro M. Bilbao sobre Alberto Bayo.

Muy minucioso y muy interesante. Muchas gracias.

Sé que se dispone Vd. a salir para Inglaterra. Que encuentre  
Vd. bien a todos los suyos y feliz estancia.

Abrazos,

*Jesús de Solaun*  
Jesús de Solaun

**EUZKO-ALDERDI-JELTZALIA**

Partido Nacionalista Vasco

**EUZKADI BURU BATZARĀ**

Consejo Nacional

Bayona, 4 Diciembre 1958

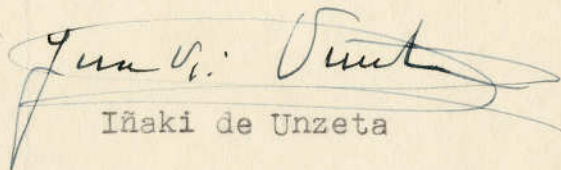
54

Sr. D..Manuel de IRUJO  
P a r i s

Querido Manuel :

He recibido tu nota sobre el asunto de Villa Izarra.

Muy agradecido te envía un abrazo,

  
Iñaki de Unzeta

**EUZKO-ALDERDI-JELTZALIA**

Partido Nacionalista Vasco

**EUZKADI BURU BATZARA**

Consejo Nacional

Bayona, 21 Octubre 1958

60

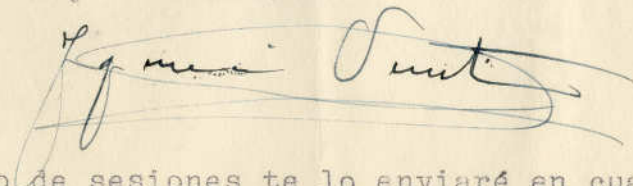
Sr. D. Manuel de IRUJO  
P A R I S

Querido Manuel :

Recibo tu atta. carta 18 corriente.

Siguiendo tus instrucciones te envío los tres artículos que  
remitiste y la Lettre IV de M. John Adams.

Un saludo muy afectuoso

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Euzkadi Buru Batzara', with a large, sweeping flourish underneath.

El diario de sesiones te lo enviaré en cuanto acabe de copiarlo.

20/6/58

75

Pasa por Paris Viscarret, miembro de E.B.B. en representación de M.B.B., que vive en Donostia (farmaceutico de Lekumberri desposeido por el Glorioso Movimiento de su Farmacia y refugiado en Donostia donde ha puesto una drogueria que le produce mucho más que la farmacia que le quitaron los carcas -la Junta de Guerra carlista- para dársela a un Elizalde, farmaceutico, de Viana, hermano del diputado Elizalde y cuñado de Felipe Zalba el Presidente de la Audiencia Territorial de Pamplona). Me dice entre otras cosas:

DESDE MARZO NO SE HA REUNIDO EL E.B.B.

TIENE EN SU CASA EL BUZON DE BIZKAYA. DESDE MARZO BIZKAYA LO HA RECOGIDO DOS VECES SOLAMENTE, LA SEGUNDA MANU EGUILBOR PERSONALMENTE.

NO RECIBEN ORE, NI SUZKODENA, NI EGIBILIA, NI NAIA. ~~ninguna~~ Recibieron y distribuyeron suanara las hojas del Padre Olaso. Después de eso, nada.

Según sus noticias, han sido tratados amablemente los jóvenes discrepantes de E.C. por el G.B.B., aunque sabe que el E.B.B. está más duro.

Elias, Berasartua y Egaña, en el G.B.B., se mueven bien.

Proximamente va Aguerre a Bilbao.

20/6/58

**EUZKO-ALDERDI-JELTZALIA**

Partido Nacionalista Vasco

**EUZKADI BURU BATZARA**

Consejo Nacional

106

Bariona 31-I-1958

Sr. D. Manuel de Domjo

Leigh-on-Sea

Querido compatriota y amigo: Le adjunto una carta de Astiz que acaba de llegar. Su carta para este amigo se envió oportunamente y ha debido cruzarse con esta de hoy.

¿Quié es de su vida por esa tierra de miellos? Espero que todo venga bien y que pronto se reintegre al Pentijono. Domicilio por anticipado gurasu ta aita'ni.

Un abrazo,

Jdeblan

4/11/57

107

Amigo Solana:

Me refiero a Francisco Olabarri, carta del 29 pto.

Isaki Mujika, Secretario de la Junta Local, me refiere los antecedentes, de los que usted está ya sabedor, según él. Son como siguen:

Con motivo del Congreso Mundial Vasco hubo una reunión de abertzales, a la que asistió Olabarri. Mujika pidió informes para saber si Olabarri era afiliado al Partido. Olabarri, enterado de ello, escribió a Mujika, asegurándole que lo era. Mujika le respondió que, en París, que es donde vive, no figuraba como tal. El 30 de Noviembre, con motivo de una reunión de Solidaridad, Olabarri manifestó a Mujika que quería ingresar entre los afiliados en París pero sin pagar cuotas atrasadas, sino a partir del día en que él alta se produzca. Mujika habló de estas cosas con usted, y fue usted el que dijo a Mujika, que Olabarri debiera dirigirse a Beyris para reglar el asunto. Esos son los hechos, que Mujika refiere.

Los antecedentes de Olabarri, las dificultades creadas a los Sres Gortazar, Rezola y Barrutia, por mencionar las más importantes, las conocen ustedes tan bien como Mujika, según este afirma, aludiendo así mismo al carácter de la mujer de Olabarri, comunista a lo que parece, y al carácter de Olabarri, patente en su historial y antecedentes. Por todo ello, Mujika preferiría que Olabarri no se diera de alta entre los afiliados de París.

Yo no entro ni salgo en todo ese historial, que por lo que dice Mujika, conocen ustedes. Solamente me permito hacer constar mi criterio, opuesto a que se discuta la condición de afiliado a quien no pague cuotas atrasadas. Lo hice constar en el caso Aspiazu, el cual ha normalizado su situación. ~~Estas maneras distintas de afiliarse~~ ~~son cosas distintas~~ ~~que a Olabarri~~ -que dejó su brazo en la lucha- unas maneras distintas. Cosa distinta son las

restantes alusiones, en las que no entro ni salgo, porque no me competen. Si ustedes resuelven que Olabarri no es abertzale, no tenemos por qué seguir tratando el tema. Si ustedes resuelven que es abertzale, mi criterio es llamarle para preguntarle qué cuota quiere pagar a partir del primero de mes. Yo soy poco amigo de invocar artículos o reglas que se confeccionaron para tiempos normales y que en aquellos gustaba poco de invocar, sin duda por aquello de que, en casa del herrero badil de pala.

Ustedes dirán

Muy suyo

4/11/57

Amigo Solaim:

Reitere las mías del 1 y 2 cts.

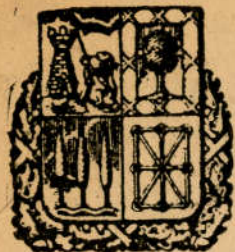
Hoy, al archivar papeles, me encuentro con que, después de leídas por los señores, vuelven a mí los dos ejemplares que hice de lo tratado en el Consejo Federal del 14 pto., uno de los cuales estaba destinado a ustedes. Pienso por ello que nadie se ha ocupado de informarles de lo tratado. Para remediar la falta, lo hago yo. Prefiero esa solución a andar en averiguaciones, siempre enfadosas. Llamo a ustedes la atención acerca de la iniciativa recogida en la pag. 8 de las Internacionales democrata, liberal y socialista. Ni que decir tiene que estoy a disposición de ustedes para aclarar e ampliar informaciones, en cuanto yo lo sepa.

Muy suyo



LA VOX DE EUSKADI - LA VOX DES BASQUES

ENSKO D6NS



# Euzko Deya

LA VOZ DE EUZKADI • LA VOIX DES BASQUES

Suplemento del N°

Paris,

Boite Postale n° 59 PARIS (XVI)

30/10/57

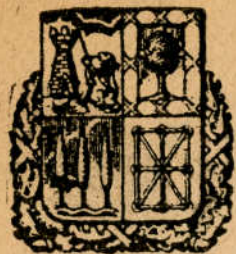
109

Amigo Ifiaki: El Presidente me pide copias de los documentos que adjunto. He hecho una más para enviartela, por si queréis recordar esos textos, tan poco conocidos, desde Alderdi.

Tuyo



ΕΥΣΚΟ ΔΕΛΤΑ



# Euzko Deya

LA VOZ DE EUZKADI • LA VOIX DES BASQUES

Suplemento del N°

Paris,

Boîte Postale n° 59 PARIS (XVII)

**EUZKO-ALDERDI-JELTZALIA**

Partido Nacionalista Vasco

**EUZKADI BURU BATZARA**

Consejo Nacional

Bayona, 5 Noviembre 1957

110

Sr. D. Manuel de Irujo.  
P a r i s

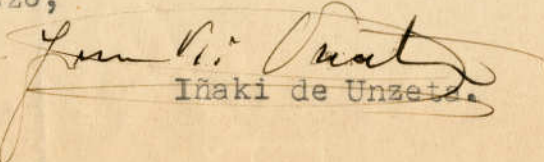
Querido Manuel :

Recibo tu carta con copia de la Constitución Foral de Nabaña. En la próxima reunión de la Comisión de ALDERDI trataremos de este asunto. Creo que será interesante el publicar esos documentos, como bien dices, muy poco conocidos.

El próximo número de ALDERDI lo vamos a dedicar principalmente a Sabino. Quieres enviar alguna cosa?. Por ejemplo, "El aspecto político de la obra de Sabino.

Este número quisiéramos publicarlo para el día 25 y necesitaríamos tener los trabajos lo más tarde para el 12. Haz el favor de decírselo a Leizaola y a Xabier.

Un abrazo,

  
Iñaki de Unzueta.

**EUZKO-ALDERDI-JELTZALIA**

Partido Nacionalista Vasco

**EUZKADI BURU BATZARA**

Consejo Nacional

Bayona, 24 Enero 1958

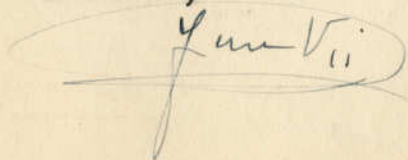
Sr. D. Manuel de Irujo  
Villa Nabarra  
60, Sandleigh Road  
LEIGH-on-SEA (Essex)

Querido Manuel:

Recibi tu tarjeta con la nota para Astiz, que ya se le ha enviado.

Me han dicho que todavía tardarás algo en regresar. Lo principal es que todo venga bien.

Abrazos,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Iñaki de Unzeta', is written over a large, light-colored scribble or stamp. The signature is written in a cursive style.

Iñaki de Unzeta

19 Oct.

112

Amigo Juan: El 24 de Agosto estaba en falta  
la lista de Juan y Luis. Te escribí al respecto. Se  
 continuó el 28 de Agosto. Se decía que "cero se te  
 enviaron varias ejemplares". Lo no se cuenta ninguna.  
 Se prometía volver a enviarlos. Pero para el momento  
 no han llegado y han transcurrido más de un mes y me-  
 dio desde aquella fecha. Se falta solo el n° 123,  
 que me de 124-125 partes uno y ya otros. ¿Quieres  
 hacer favor de enviarme el 123?  
 J. J. Gama

*[Faint, illegible handwriting and markings at the bottom of the page, possibly bleed-through or additional notes.]*

15/11/97

Amigo Solam:

113

Escribo a usted abrumado. No puedo más. No sé dialogar con sombras. He preguntado varias veces por la sentencia dictada por la Audiencia de Pamplona contra el Sr. Valencia. Me interesaba mucho saber si se ejecutaba. Me habían asegurado que no se ejecutaba. Ahora me enteré, por casualidad, que se ejecutó en Julio. En cuatro meses no ha habido tiempo para comunicárselo.

No puedo más. No sé dialogar con sombras. Perdóname usted y que me perdonen todos. Probablemente no volveré a importunarles, al menos mientras la organización esté en vacaciones "ad aequas" que dicen los irakianos. Muy suyo  
Polo

Paris 14/11/57

114

Amigo Solaun:

La última recibida de usted es del 29 pdo. Reitero las mías de 1, 2 y 4 ots: de esta última fecha dos, aparte la colectiva suscrita con los Sres Leizaola y Landaburu.

Tengo a la vista una carta del 19 pdo dirigida por Don JOSE MARIA AGUIRRE BILBAO a la CAMPAGNE EUROPEENNE DE LA JEUNESSE. Me la facilitan en la Jeunesse con indicación de que conviene que nosotros tengamos relaciones directas con el grupo al que se refiere. Ellos mantienen ya esas relaciones desde hace mucho tiempo. Han notado —¿cómo no van a notar?— que las gentes vascas preocupadas por los problemas europeos se relacionan directamente con los organismos europeos sin pasar por nuestra mediación, ni aludirnos: dicho sea de otra manera, ven que aquellos nos desconocen; y como estas gentes de la Jeunesse son amigos nuestros, quieren ayudarnos a que rescatemos aquel grupo, a que podamos relacionarnos con él de manera directa, de tal modo que no aparezca tan a las claras, que, para dicho grupo, nosotros no existimos. A esto hemos llegado en Bilbao.

Los gestores del grupo son este JOSE M. AGUIRRE BILBAO, PABLO MADARIAGA, RINCON VEGA y JOSE MARIA SAENZ. Son los mismos que escriben en la revista GRAN VIA.

En la carta del 19 ots, Aguirre Bilbao escribe a la Jeunesse: "Je joins quelques adresses d'amis qui, parce que basques, non seulement s'interessent aux problèmes de l'Europe, mais croient consciemment que faire l'Europe c'est sauver leur culture et leurs institutions, qui se débattent au jourd'hui en transes de mort sous la botte franquiste".

A continuación hace la relación que sigue, de personas a las que pide sea enviada la documentación de los centros europeos:

- J. Nicolas, Av. de Salsidu, 14 bajo, Algorta.
- J. Larrinaga, Av. de Salsidu, 16, 1, d, Algorta.
- J. Zubiaur, Torreña 2, 1, Algorta.
- I. Bengoechea, San Martín 17, Algorta.
- J. Urrutia, Av. de Salsidu, 2 bajo, Algorta.
- J. Saitua, Av. del Ejercito 64, Algorta.
- J. Jimenez, Av. Basagoiti 95, 2, Algorta.

Promete ampliar la lista en días sucesivos.

Conste que a mi no me parece mal que estos señores y otros más mantengan relaciones directas con los centros europeistas. Lo que me parece mal es que ellos nos ignoren a nosotros y que nosotros los ignoremos a ellos; y que, de tal manera, surjan organizaciones que nos desconozcan, para los cuales nosotros no signifiquemos más que un recuerdo del pasado. Y de esta realidad lamentable hago responsable a E.B.B.

Muy suyo

El 27/8/57 escribí a usted haciendo relación de sugerencias de Manuel Fuenbúena Pastor. No me contestó usted a la carta, pero ni siquiera tengo de ella acusé de recibo. ¿Es que no la ha recibido usted? No pido respuesta: el tema tratado está ya superado por el tiempo. Pero me interesa saber si la carta llegó a manos de usted; y entiendo que cartas como esa deben merecer, al menos, acuse de recibo.

2/11/57

115

Amigo Solam:

Completo mi envío de ayer, incluyéndole el periódico trilingüe -frances, inglés y español- Órgano de la Asamblea Mundial de la Juventud. Entiendo que grupos de Donostia, Bilbao, Iruña y Gasteiz al menos, debieran pedir el envío, dando como señas de correo alguna de las organizaciones actualmente en existencia legal patrocinadas por el régimen y con las bendiciones de la Iglesia, Heac, Juventudes Parroquiales o cualquiera otra, en el caso de que no quieran correr el riesgo, puramente teórico -creo yo- de que el recibir esa documentación a nombre de gentes nuestras, haga que sean puestas en el fichero de observación. Esta revista es mucho más generica que las del Movimiento Europeo, y por recibir estas, a nadie se le ha hecho una sola pregunta por la policía. Una vez en relación directa con la Organización, habría manera de ir pensando en la constitución de grupos adheridos, si tal era reputado oportuno. En cualquier caso, tendríamos el recurso de situar a esos grupos en Beyris o en esta Casa. Lo que no podemos hacer es mentir la existencia de esos grupos. Podemos pensar en fórmulas que se la jueguen a la policía o que contemplen el miedo o la prudencia de los jóvenes. A lo que yo al menos no me presto es a inventar esos jóvenes. Si no los tenemos ello será signo de que nuestra hora pasó y de que debemos dejar el sitio para quien merezca la confianza y los entusiasmos de la juventud, de una juventud que sienta el temple del ánimo más que el miedo y la prudencia.

Muy suyo

1/11/57

Amigo Solauns

Gracias por la suya del 29 pde.

Sobre el tema insinuado por la mía y al que usted alude en su respuesta no podemos quedarnos en lamentaciones. Hemos de volver a ocuparnos de él. Así no podemos seguir. Estamos incurriendo todos en gravísima responsabilidad. Ha llegado la hora de que se ponga remedio al daño. Y si existen causas concretas dentro de casa que lo impiden o dificultan, deben ser denunciadas y resueltas. Ningún género de consideraciones puede aquietarnos en la situación lamentable a la que hemos llegado. Estamos viviendo de nuestro crédito pasado. Nos estamos comiendo el capital. Ya comienza a aparecer nuestra indigencia al exterior.

Por correo aparte le envío tres números de la revista WAY FORUM. Me los facilita Don Alberto. Están dentro de esa organización las Juventudes Cristianas (católicas). Cree Don Alberto que debemos participar en dicho Movimiento de Juventud, al través de nuestras Juventudes. Hagan ustedes favor de estudiar el asunto y de plantearlo o encausarlo allí donde crean oportuno, si así lo reputan. Don Alberto les daría cuantas explicaciones complementarias requieran.

Muy suyo

**EUZKO-ALDERDI-JELTZALIA**

Partido Nacionalista Vasco

**EUZKADI BURU BATZAÑA**

Consejo Nacional

Bayona, 29 Octubre 1957

117

Sr. D. Manuel de IRUJO  
P a r i s

Querido compatriota y amigo :

Recibidos el texto de su interview en Caracas y el cuestionario de E.G., de Caracas también, sobre Europa. Muchas gracias.

También he recibido su carta de 17 y la que dirige Vd. a Astiz.

Realmente lamentable la ausencia total de lo vasco de la clandestinidad, en la relación que hace en folleto "Espagne-Europa". Jaungoikoa nos ayude a recuperar el puesto destacado de vanguardia que durante tanto tiempo ha tenido lo nuestro clandestino.

Otro asunto.- Francisco Olabarri, ahí residente, ha enviado un artículo para ALDERDI, y en carta que lo acompaña dice: Yakineman izango zerate neri zer gerta tzeatau Paris'eko "Junta Local", esaten dute, ni eneizela abertzalia.

Le agradeceríamos nos informara sobre cuál es la situación de este compatriota con respecto a la Junta Local que Vd. preside.

Sin otro particular por hoy, un afectuoso saludo en JEL

Jesús de Solaun  
Jesús de Solaun

*[Faint handwritten notes in Basque script, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.]*



Paris 17/10/57

118

Amigo Solaun:

La oficina del Movimiento Europeo ha publicado un folleto "Espagne-Europa" dedicado especialmente a las "Actividades europeas de los españoles". Su lectura pone de manifiesto una realidad sobre la que conviene detenerse. Haga usted favor de tomar el folleto en la mano y echarle un vistazo. Se ve pronto y fácilmente.

Clasifica 201 despachos recibidos de España. De ellos, 128 proceden de Cataluña y 17 de Euzkadi (13 de los 17 son de un grupo socialista de Bilbao). Cataluña es, en preocupación y actividad europeísta, el 40 % de todo el Estado. Euzkadi, gracias al grupo bilbaíno, es el 6 %. De no existir y manifestarse esos socialistas seríamos el 1,50 %.

Las actividades europeas las clasifica en 17 secciones. De ellas corresponden a Euzkadi dos, encabezadas, una por el "Seminarie de Estudios Europeos" de Azcoia, puesto en semiolvido por la propia estadística, y otra por el "Estudio General de Navarra" del OPUS DEI, en cuyo radio de acción menciona conferencias, lecciones, la revista "Nuestro Tiempo", la Asociación "Principé de Viana" dependiente de la Diputación, la "Semana Social" con Arcaje, Trias, Larras, Salas, etc. Como apéndice del "Estudio General de Navarra" (con muy buena voluntad para nuestra concepción vasca), aparece el "Instituto Vascongado de Cultura Hispanica" de Bilbao.

Se relacionan en el folleto las actividades europeístas del interior y del exilio. Entre estas últimas aparecen el Consejo Mundial Vasco, OPE, EUZKO-DEYA, las visitas del Presidente a América, el P.N.V., Alderdi, Acción Vasca, TIERRA VASCA y el Consejo Vasco del Movimiento Europeo. Entre las del interior aparecen "Juventud Progresista de España", "Acción Democrática Iberica" y "Consell Catalá del Moviment Europeu", los tres clandestinos. De la clandestinidad vasca, de la resistencia vasca, de las actividades vascas, auténtica y específicamente vascas del interior, NADA, NADA, ABSOLUTAMENTE NADA.

Este es, desgraciadamente, el resumen de la situación actual del interior de Euzkadi, tal como está a la vista de los servicios del Movimiento Europeo, del que los vascos formamos parte en el exterior, burlando en el interior el espléndido vacío que constituye nuestra más lamentable realidad.

La primera pregunta que surge sola a quien contemple el cuadro trazado en el folleto del Movimiento Europeo, es la de que, ¿a quién, fuera de nosotros mismos, representamos los del exterior, pues que, en el interior vasco no hay nada?

Siendo el deber de hacer constar lo que precede, lo cumplo con estas líneas. Si lo "europeo" fuera una excepción en las muestras de preocupación, organización o actividad de nuestro interior, sería grave. Pero siendo un reflejo de lo que es, a nuestros ojos, en todo lo demás, el cuadro no puede ser más desolador, entrañando una gravísima responsabilidad.

Muy suyo

EUZKO DEYA

Leigh 10 de Septiembre de 1957

Agur Iñaki:

De Paris me transmitieron tus líneas: "Como consecuencia de tu artículo sobre los coreanos, ha enviado un artículo Jemein combatiendo los puntos de vista que allí sostienes. Dime si tienes algún reparo en que se publique". No había <sup>ten cuenta</sup> llegado aún a mi conocimiento cuando te permitiste dar a las cajas para que fuera publicada la prosa de "Jadarrka", estilo y contenido del artículo anunciado en ~~ella carta~~ e inserto en Alderdi de Agosto. ¿Qué te diré del sistema? ¿Te diré que me parece bien? No puedo decirtelo.

Tampoco soy amigo de polemizar, pero gusto de la libertad de tribuna y encuentro natural y laudable el que los demás la utilicen manteniendo puntos de vista divergentes de los míos. El tema de los coreanos se presta además a ello. Las inmigraciones extrañas impurifican nuestra raza, extienden el idioma español en perjuicio del euskera, afectan a la religiosidad del país y no para mejorar a los hombres ni afirmar las creencias, incorporan hábitos exóticos a las costumbres vascas, atentan contra la moral de nuestro carácter, salpican ~~de~~ <sup>no obstante</sup> extrangería el genio civil vasco y complican la vida social y económica de Euzkadi, a la que sirven. El reaccionar ante el problema tomando por base los motivos aducidos y otros más es natural; tal vez sea necesario. Mas al llevarlo a cabo debe ser exigido de quien tal misión acometa, que guarde para la propia tribuna utilizada y para quien resulte aludido, los respetos a que ambos son acreedores. Te lo decía así en respuesta a tu Misiva, que con singular donosura te dispensaste de honrar.

El artículo de "Jadarrka" comienza por un párrafo que reza textualmente: "Está Vd. fuera de la órbita política no solamente nacionalista sino simplemente nacional-mundial. Su teoría coreana no se sostiene ni siquiera a través del cristianismo que Vd. invoca para ello. Mucho menos a través del pensamiento social y democrata que Vd. también invoca. De ningún modo desde luego, a través del patriotismo". El resto del artículo corre parejas con este exordio ejemplar y en algunos momentos hasta supera sus términos con otras demasías.

Con toda franqueza te digo que no me place el que tales términos aparezcan insertos en el "Boletín del Partido Nacionalista Vasco". No los toleraría, de grado, al menos, si fueran autorizados por firma solvente y responsable, pero mucho menos me avengo a que aparezcan suscritos por un pseudónimo, lo que equivale a que sea el propio Boletín el que los avala y cobija a los ojos de sus lectores. Me duele que la Dirección de Alderdi confiada a ti haya puesto en siesta o dado vacaciones a su buen sentido, para dar acogida a ese engendro; ~~mas~~ a lo que no estoy dispuesto es a poner en catalepsia mi propia sensibilidad. He ocupado cargos destacados que entrañan sustancial responsabilidad, en nombre y representación del Partido Nacionalista Vasco; y ahora resulta que, según canta el órgano oficial del Partido -importa menos la forma de expresión- estoy situado fuera de la órbita del nacionalismo, de lo nacional, del cristianismo, del pensamiento social y democrata, y del patriotismo: Nada más. Aparte lo ridículo de la postura ¿quieres decirme con qué moral puedo continuar donde estoy? ¿Sería acaso tolerable la farsa que aquella denuncia representa ante el recuerdo de los gudarís caídos?

A mí no me alcanza el que "Jadarrka" clame airado que yo no soy cristiano ni democrata ni vasco. Conozco lo que son las reacciones de un espíritu integrista y sé lo que puede esperarse de su generosidad, aunque anide en un hombre bueno y patriota ejemplar. Me importa, porque debe importarme, que Alderdi acoja en sus columnas aquellas expansiones, como me importaría que diera cabida a escritos blasfemos o groseros. Escribí mi artículo sobre los coreanos sabiendo que no servía al viento dominante, sino a mi propio sentido de responsabilidad. Es fácil hacer demagogia y "echar a los coreanos" desde Bayona, Pau o Paris, como son fáciles, negativos y demagogicos los "sentis". Vengo haciendo un gallup sobre el tema, tomando parecer de quienes, con experiencia de ciencia propia adquirida en el interior, se preocupan del asunto con puerilidad y espíritu constructivo. Los datos más concretos que en aquel artículo aparecen los escuché de labios de Ajuriaguerra, al consultarle sobre elementos de juicio que me había facilitado Uria. El tono del artículo responde a amplia y enjundiosa información de Belsusteguigoitia.

Doy estos nombres como botones de muestra -creo que son bastantes-, porque cuando de tal manera se hacen méritos para que se pierda confianza en la confianza, sólo quedan en pie los hechos, tal como se dieron, con su fría proyección histórica. Queda a salvo también en este caso nuestra personal estimación, que cada día que transcurre aprecia más. Pero pienso que estarás de acuerdo conmigo en que sería discreto el suspender un concurso que tan inquisitorial juicio e hiriente y escandalosa publicidad ha merecido. Sin duda los propios inquisidores auspician esta vacación para cubrir el hueco con ventaja. Ojalá el acierto les acompañe.

En Jel

Leigh 10 de Septiembre de 1957

Agur Iñaki;

De París me transmitieron tus líneas: "Como consecuencia de tu artículo sobre los coreanos, ha enviado un artículo Jemein combatiendo los puntos de vista que allí sostienes. Dime si tienes algún reparo en que se publique". No había llegado aún a mi conocimiento tu carta cuando te permitiste dar a las cajas para que fuera publicada la prosa de "Jadarrka", estilo y contenido del artículo anunciado en ella e inserto en Alderdi de Agosto. ¿Qué te diré del sistema? ¿Te diré que me parece bien? No puedo decirte.

Tampoco soy amigo de polemizar, pero gusto de la libertad de tribuna y encuentro natural y laudable el que los demás la utilicen manteniendo puntos de vista divergentes de los míos. El tema de los coreanos se presta además a ello. Las inmigraciones extrañas impurifican nuestra raza, extienden el idioma español en perjuicio del euskera, afectan a la religiosidad del país y no para mejorar a los hombres ni afirmar las creencias, incorporan hábitos exóticos a las costumbres vascas, atentan contra la moral de nuestro carácter, se pisan de extrangería el genio civil vasco y complican la vida social y económica de Euzkadi, a la que no obstante sirven. El reaccionar ante el problema tomando por base los motivos aducidos y otros más es natural; tal vez sea necesario. Mas, al llevarlo a cabo, debe ser exigido de quien tal misión acometa, que guarde para la propia tribuna utilizada y para quien resulte aludido los respetos a que ambos son acreedores. Te lo decía así en respuesta a tu misiva, que con singular donosura te dispensaste de honrar.

El artículo de Jadarraka comienza por un párrafo que reza textualmente: "Está Vd. fuera de la órbita política no solamente nacionalista sino simplemente nacional-mundial. Su teoría coreana no se sostiene ni siquiera a través del cristianismo que Vd. invoca para ello. Mucho menos a través del pensamiento social y democrata que Vd. también invoca. De ningún modo desde luego, a través del patriotismo". El resto del artículo corre parejas con este exordio ejemplar y en algunos momentos hasta supera sus términos con otras demasías.

Con toda llaneza te digo que no me place el que tales términos aparezcan insertos en el Boletín del Partido Nacionalista Vasco. No los toleraría, de grado al menos, si fueran autorizados por firma solvente y responsable, pero mucho menos aun me avengo a que aparezcan suscritos por un seudónimo, lo que equivale a que sea el propio Boletín el que los avala y cobija a los ojos de sus lectores. Me duele que la Dirección de Alderdi confiada a ti haya puesto en siesta o dado vacaciones a su buen sentido, para dar acogida a ese engendro; mas a lo que no estoy dispuesto es a poner en catalepsia mi propia sensibilidad. He ocupado cargos destacados que entrañan sustancial responsabilidad en nombre y representación del Partido Nacionalista Vasco; y ahora resulta que, según canta el órgano oficial del Partido -importa menos la forma de expresión-, estoy situado fuera de la órbita del nacionalismo, de lo nacional del cristianismo, del pensamiento social y democrata, y del patriotismo; Nada más. Aparte lo ridículo de la postura, ¿quieres decirme con qué moral puedo continuar donde estoy? ¿Sería acaso tolerable la farsa que aquella denuncia representa ante el recuerdo de los gudaris caídos?

A mi no me alcanza el que Jadarraka clame airado que yo no soy cristiano ni democrata ni vasco. Conozco lo que son las reacciones de un espíritu integrista y sé lo que puede esperarse de su generosidad, aunque anide en un hombre bueno y patriota ejemplar. Me importa, porque debe importarme, que Alderdi aceja en sus columnas aquellas expansiones, como me importaría que diera cabida a escritos blasfemos o groseros. Escribí mi artículo sobre los coreanos sabiendo que no sería al viento dominante, sino a mi propio sentido de responsabilidad. Es fácil hacer demagogia y echar a los coreanos desde Bayona, Pau o París, como son fáciles, negativos y demagógicos los "antis". Vengo haciendo un gallup sobre el tema, tomando parecer de quienes, con experiencia de ciencia propia adquirida en el interior, se preocupan del asunto con pulcritud y espíritu constructivo. Los datos más concretos que en aquel artículo aparecen los escuché de labios de Ajuriaguerra, al consultarle sobre elementos de juicio que me había facilitado Uria. El tono del artículo responde a amplia y enjundiosa información de Belauteguigoitia.

Doy estos nombres como betones de muestra -creo que bastantes-, porque cuando de tal manera se hacen méritos para que se pierda confianza en la confianza, sólo quedan en pie los hechos, tal como se dieron, con su fría proyección histórica. Queda a salvo también en este caso nuestra personal estimación



**EUZKO-ALDERDI-JELTZALIA**

Partido Nacionalista Vasco

**EUZKADI BURU BATZARĀ**

Consejo Nacional

Bayona, 29 Agosto 1957

12A

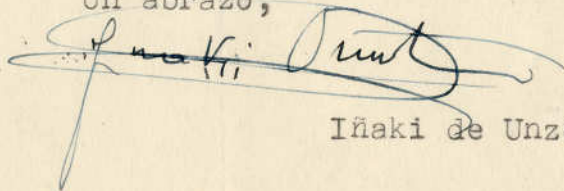
Sr. D. Manuel de IRUJO  
P a r i s .

Querido Manuel :

Como consecuencia de tu artículo sobre los coreanos, ha enviado un artículo Jemein combatiendo los puntos de vista que allí sostienes.

Dime si tienes algún reparo en que se publique.

Un abrazo,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Iñaki de Unzeta', with a long horizontal flourish extending to the left.

Iñaki de Unzeta.

28 Agosto 1957

122

Querido Manuel: Recibo tu carta <sup>del 24</sup> y te enviaremos los "alderdi" que pides y que no han dejado de enviarse, es lo que creo que se te enviaron varios ejemplares del último n°

Espero se solucionara pronto lo de D. F. V. que llegara por aqui como indicas. Como pare estaban cogido muchos papeles y nombres, es de temer tenga derivaciones. Creo que por el momento no es conveniente decir nada

Efectuaron dos registros, el 2° min-

ciosísimo en su casa. En cuanto es algunos  
de las cosas que tendría y puedes fra-  
gar la importancia que debe ponerle  
dar.

me han dicho que te vas a Londres  
proximamente. Euforabuena por la meta  
// Envíame un artículo para el diario.

// ¿Qué tal tu hermano y tu viaje  
por Caracas?

Un abrazo

Juan V. J.

Se devuelven las cartas que envías.

Paris 27/8/57

123

Amigo Solau:

Se que disfruta usted de buena salud y de mal humor, a decir de Leizaola. Le felicito por lo primero y me congratulo que tenga usted la capacidad de esfuerzo de vida, que supone el merced que digan de uno que gasta malas pulgas. Eso es sano. Si no lo fuera, a buen seguro de que, Leizaola no me lo hubiera dicho.

Viene esto a otro cantar. Me explicare.

Ayer me llamo un estudiante exilado procedente de las ultimas algaradas de Madrid, que tiene fama de confianza en los medios exilados de Paris, Antonio Lopez Campillo, para presentarme a Manuel Fuenbuena Pastor, abogado de Zaragoza, demócrata cristiano, amigo de Gil Robles, Azaña, Geminiano Carrascal ejusdem, monárquico sin entusiasmo, demócrata a todo evento, dispuesto a colaborar con la Republica, etc. Hice una nota que la he pasado a Leizaola. Pero hay algo sobre lo que quiero insistir.

Dice este mafio que ES PRECISO APROVECHAR LAS PROXIMAS ELECCIONES MUNICIPALES DE NOVIEMBRE PARA OFRECER UNA MANIFESTACION D' ANTIFRANQUISMO. El año pasado, los cuatro candidatos monárquicos presentados en Madrid obligaron a Falange a hacer unos pucherazos indocentes, cuyas violencias corrieron por todos los diarios del mundo. Hubo distrito, como el de Zaragoza, en el que tuvo mayoría un guardia municipal, en chaqueta flagrante. Pues bien: el problema consiste en preparar bien esas elecciones. Eso quiere decir que, nosotros podamos estimular a nuestras gentes para que, en todas partes, se presenten candidatos contra Falange, y allí donde se presentan, todos deberán apoyar esas candidaturas. Como faltan tres meses, ese estímulo puede sembrarse por todas partes, si aprovechamos el tiempo. Este mafio cree en el exilio mucho más que en el interior. Allí hay mucha gente que piensa como nosotros, dice, pero que no es capaz de moverse, como no sea impulsada por el exilio desde el exterior.

A mí me impresionó la argumentación del de Zaragoza. He llamado esta mañana a Gordon Ordas. Me ha dicho que le parece excelente la idea y que él va a tratar de ponerla en práctica, tratandola aquí con los restantes grupos políticos, y procurando llevar ese estímulo al interior. Vamos a obligar, dice, a Franco, a que adapte, o la manifestación de repulsa a su continuación en el Perdo, o a que haga un monumental pucherazo, que abarque a todas las mesas electorales de España. Y no conviene olvidar que unas elecciones municipales trajeron la Republica.

Cree que merece la pena ocuparse del caso SIN PERDER MOMENTO. Porque, los tres meses transcurrirán, solitos, sin pedir permiso. Si desde hoy no comenzamos a preparar esta manifestación, perdemos la oportunidad. Al menos; en Euzkadi, yo estoy seguro de que estamos en condiciones de producir una manifestación que obliga a adoptar los terminos a que se referia Gordon Ordas.

Para trasladarles estas ideas pongo las líneas que preceden.

En Jel

**EUZKO-ALDERDI-JELTZALIA**

Partido Nacionalista Vasco

**EUZKADI BURU BATZARA**

Consejo Nacional

Bayona, 26 Julio 1957

124

Sr. D. Manuel de IRUJO  
C a r a c a s

Querido compatriota y amigo :

Contesto a la suya de 22 del pasado, llegada a mis manos el 10 de los corrientes (!)

Entre la lentitud del viaje de la suya y mi demora en contestarle, debido a las ocupaciones de que hablo al amigo Irizar, casi va a estar Vd. con un pié en el avión de regreso cuando reciba ésta.

Ante todo le repito lo que supongo ya le habrá transmitido nuestro Presidente de ésa: Muy agradecidos por la fructífera colaboración que nos ha prestado Vd. en la recaudación que les encomendamos.

Habrà visto que no insistimos en que se continúe la suscripción a la que tan generosamente han respondido esos patriotas.

Lo sucedido es que en la propuesta de compra que antes se nos hizo, se escalonaban los pagos en forma que nos dejaba mayor respiro, y en cambio en la de ahora hemos de aportar inmediatamente un 80% del total. No se trata, desde luego, de que nos fallaran los del interior, a quienes no acudimos por mantener una separación de campos de recolección que, acaso con inconvenientes, tiene la ventaja de evitar los escapismos de quienes pueden alegar que dan "dentro" o "fuera" según los casos.

De todas formas, ya tenemos entre manos fórmulas para alcanzar el total precisado ahora, entre las que hay que contar una aportación particular de "dentro", que se nos ha apuntado en nuestros recientes contactos con nuestros burukides y que esperamos dé el resultado deseado.

Y nada más, querido D. Manuel. Un buen viaje y que pronto tengamos el gusto de verle por aquí.

Un abrazo,

*Jesús de Solana*

22/5/57

Amigo Baski:

Te incluyo el texto que me pides, en la tuya del 20 cts.

Para el próximo número te remití dos textos, uno sobre los comunistas y otro sobre la condena como separatista de la propaganda que afirma que la Ley del 39 fue derogatoria de los Fueros vascos, indicándote que, tal vez fuera útil la publicación de ambos, con o sin firma, con o sin seudónimo.

Te incluyó otros dos para el número siguiente: Uno, "Los Coreanos", escrito influido por los razonamientos de Belauste. Otro, "El futuro de Rusia", que creo de interés para los lectores de Alderdi.

El domingo por la tarde salgo para Caracas, donde estaré, D.M., al día siguiente a las 11,30 de su mañana. He muerto María Jesus Ambreña, la mujer de Juan Ignacio. Está se encuentra extraordinariamente deprimido. Me voy a hacerle compañía. Viviré en su casa, Edificio Lóira, Avenida de La Vega, El Paraíso, Caracas. He logrado un visado de tres meses de estancia.

Me parece bien vuestro proyecto de envío de cliché al interior. Procurad que sirva para algo más que lo que ha venido sirviendo desde hace muchos meses el envío de Egibilla, que, por orden de No se quién, ha dejado de repartirse, como no se entienda por tal el sistema del humo de la chimenea, por donde salía al exterior. Parece que los curules -lo único que pita, que yosepa- van a impedir que en adelante se siga el sistema. Vuestra

14/5/57

126

Amigo Solano:

Gracias por su carta del 11 etc.

Las observaciones acerca del parecer expresado por P.B. es muy juicioso y debe ser tenida en cuenta.

El Presidente no vendrá hasta el 17, día en que no retrasa su salida. Hoy desahora está el Juzgado en el expediente Galindez. Mañana y pasado estará en Washington.

El Gobierno Norteamericano ha puesto el veto a la iniciativa uruguaya de llevar al caso Galindez a las N.U. Mea le refiera con detalle Perico Artuchú, el que se le ha dicho con todo sus letras y le mentando al Counciller de Uruguay, Gálvez, de origen vasco. La noticia, que se filtró en OPR de ayer, está dada con surdina, por un sentido de discreción. Desagradablemente, es mucho más categorico que lo que OPR cuenta.

Incluye las relaciones de sacerdotales novicias a las que se envía Egibilla desde el interior. Agradeceré que, una de ellas la hagan llegar a manos de Aguirre.

La tercera semana del mes pasado se reunieron en Pamplona unas cuantas curas

ENSKO DSDS

navérras con un par de gipitachos. Querían bien y habílan de todo, con la setena suelta. Regaron a Aguirre que se diese un vuelta por el con-aulo, y allí é-yé a los pastres para recomendarles mucha prudencia, con que algunos de ellos le supo a guerno quem-do. Así quedáen los cosas en la confusión que vivimos: los curas dispuestos a armarlo, mientras los leices recomendamos prudencia. Lo cual no obsta para que sepamos quiénes fueron los reunidos, lo que trataron, lo que puede esperarse de ellos, etc. etc. Quiere usted hacer fevar de preguntarles?

Al propio tiempo puede aprovechar la ocasión para que el bueno de Aguirre entere a usted de qué es cosa de la información sobre la patria, que diez hábernos pedido a mi, y de cuyo estado ya no me he enterado. Suponga que sería de ustedes la mediación utilizada.

Muy suyo

Suplemento del N.º Paris, Boite Postale n.º 59 PARIS (XVII)

LA VOZ DE EUZKADI • LA VOIX DES BASQUES  
**Euzko Deya**



20 Mayo 1957

Dr. Manuel Frayo

Querido Manuel: Desde este número de abril de adelante, hemos comenzado a poner en práctica el envío el día de las 4 primeras paginas, para facilitar la difusión. Se hará también lo mismo respecto de los artículos que se crean importantes. Conviene por lo tanto, esmerarte más, si es posible al escribir los artículos y encargárselos a las personas que mejor puedan hacerlos.

Para el próximo número hemos pensado que uno de los editoriales se refiera al viaje del

Lendakari a Venezuela - Mexico - Cuba ....

He creído que tu podrías hacer perfectamente este editorial! Por otras <sup>partes</sup> habrás cambiado ya impresores, solse dicho viaje con el Lendakari.

Creo que en dicho artículo se podría tocar los puntos siguientes - Importancia de las Colonias Vascoas - La cohesión de los Vascoas - El plebisito que esto supone - Resonancia internacional ...

Convenría recibirlo esta misma semana

El retraso que aprecias en la salida de al diario se debe a la imprenta y como no tenemos elección, tenemos que aguardar, pero no supone una lucha constante.

Recibido el diario de sesiones de Hiekman  
Un abrazo  
Luis V. Ort

EUZKO-ALDERDI-JELTZALIA

Partido Nacionalista Vasco

EUZKADI BURU BATZARA

Consejo Nacional

Bariona 11 Mayo, 1952

Sr. D. Manuel de Sarriena

Paris

128

Querido compatriota y amigo: Una ligera  
acometida gripal, felizmente desaparecida, me ha tenido alejado de mis  
habituales ocupaciones, y por ello se ha demorado más de lo que hubiera  
deseado la contestación a sus cartas de 23 y 25 del pasado. Perdóneme, y  
mil excusas por sus errores.

No le conozco a Vd. cultivando el campo histórico, sobre todo el de  
épocas tan lejanas; y la verdad, veo se demuestra Vd. en él como en  
terreno bien conocido y con una espontaneidad de testimonio que supone le ha  
dedicado una detenida atención. Muy interesante su prólogo a la obra de  
Barrutero. Yo no me considero con fuerzas (con conocimientos) para hacer  
una crítica de él; doctores tiene... y ahí están el Lordchein y  
Loizarte... A caso este último, por hábito de llevarle la contraria, no está  
conforme con sus apreciaciones... Repito, que a mí me ha interesado mucho.

Ya sé que el amigo Murota ha escrito a Vd. sobre errores posteriores a  
los que cito. Sin embargo, y refiriéndome a un aspecto de las apreciaciones  
de P. B., ¿no habría que tener en cuenta para valorarlas debidamente el  
ambiente de sus familiares, a caso una de sus principales fuentes de  
información? Ya sabe que estos, no tuvieron durante la guerra la ejemplar  
mis que parece era de esperar. A ninguno de ellos recordamos en cárceles



**EUZKO-ALDERDI-JELTZALIA**

Partido Nacionalista Vasco

**EUZKADI BURU BATZARA**

Consejo Nacional

Bayona, 7 Mayo 1957

129

Sr. D. Manuel de IRUJO

P A R I S

Querido Manuel :

Recibo tus cartas del 29, 30 y 1, así como las cartas y escritos de E. Ortega Gasset y tu artículo "Consigna anti-vasca". Se han hecho las correcciones que indicas.

En la próxima reunión de la comisión de ALDERDI trataremos de estos asuntos y creo que estos trabajos se publicarán en el próximo número.

De vez en cuando utilizamos el procedimiento de los "separatas" y desde este número vamos a empezar a mandar clichés de lo más interesante y este creo que va a ser el procedimiento mejor para una amplia difusión.

No son muy alentadoras las referencias de P. Belauste, pero nos hubiera gustado haber estado con él para saber exactamente en qué zonas, en qué medios e incluso con qué personas ha tratado para apreciar el alcance de sus informaciones y poner el remedio posible. Desde luego, se está en pleno período de reorganización y es natural que aún existan fallas. Creo que próximamente vamos a tratar ampliamente estos asuntos.

Respecto del discurso de Azaña de que me hablabas en carta anterior, nos gustaría tenerlo íntegro; te agradecería se lo pidieras a Hickman.

Te envía un afectuoso saludo

Próximamente te devolveré las cartas de Ortega y Gasset.

Paris 30 Abril 1957

130

Amigo Iñaki:

Olvidé ayer incluirte una copia más del proyecto de artículo sobre "La consigna antivasca". Te lo incluyo.

He vuélto a leerla y encuentro dos frases que deben cambiarse. La primera, página primera, línea novena, en lugar de "en franceses y españoles", sería mejor "entre Francia y España". La segunda en la página segunda, párrafo tercero, línea novena, donde conviene suprimir el inciso "--bien o su pesar--" que no dice nada nuevo ni esencial, y que puede entenderse en sentido peyorativo. Yo quisiera expresar el pesar de Prieto por no poder enviar evidencia a Bilbao; y con ese inciso, tal como aparece ahora, tal vez pueda entenderse el pesar de Prieto por estar presente en el momento en que tal realidad se podía manifestar. Mejor es quitarlo, evitando el riesgo.

Esta noche han anunciado su llegada los Irujo Leizaola y Landaburu. En el mitin político celebrado por los partidos hubo bastante con ocasión de una interrupción catalana a su ret. Entre los alejados y expulsados está Inésusti. Se encuentra aquí P. Belauzte. Ha pasado varios meses en el Interior. Ha visto a Juñito. No ha encontrado en el Interior ni un fundamento de organización, ni de actividad patriota, ni de movimiento de juventud, ni ha tropezado con un solo de nuestras publicaciones.

9/5/57

Amigo Haki:

Gracias por la tuya del 7 etc.

El escrito de Ortega y Gasset dirigido a Cassin lo hea publicado y las estelitas. No conviene que sean las estelitas sólo las que aparecen sencillas o ese género de manifestaciones. Insiste en lo conveniente de la reproducción de estas tuitas, que a nadie obligan, que lleven la responsabilidad de su autor, y que nos traen surca de comprensión de nuestro problema fuera de casa, donde, hasta ahora, era incomprensible.

Fide a Londres el discurso de Azorin.

Te incluyo un artículo "El derecho a ser estelista, el loro voseo y el código penal", que podrá publicarse con pseudónimo, pero no repetir el nombre. Me parece que, si se aplaza su publicación, resultaría fiambre. Hoy está en su momento. Y el tema es interesante. Piense que lo apreciará así si lo lee todo; sobre todo la parte no publicada y en OPE. Sin embargo, entiendo que, para que adquiera relevancia esta parte, conviene que se traduzcan los textos extranjeros.

Tuya

1/5/57

Amigo Iñaki:

He tomado en las manos el Memorial clevado el 5 de Febrero del año en curso por Don Eduardo Ortega y Gasset a nombre de "Pre-Comunidad Iberica de Naciones" a Mr. René Cassin (nacido en Bayona) Presidente de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas. Me proponía preparar sobre sus términos algún artículo. Pero me ocurrió que, tal vez lo más práctico sería reproducir literalmente esa exposición, añadiendo tan sólo el detalle de que, su texto ha sido distribuido a los Delegados de las Naciones Unidas.

Se trata de una firma que está muy en el ambiente, por haber fallecido recientemente su hermano; de un castellano, que a nada nos compromete, ni lleve causa nuestra. ¿Qué perdemos con que, a título informativo, los lectores de Alderdi conozcan ese documento?

Te lo incluyo, en unión de las cartas del mismo autor y del documento anterior elevados al Secretario General de las Naciones Unidas sobre el régimen franquista, para que te hagas idea del tema y tengas antecedentes. Cualquiera que sea tu resolución, haz favor de devolverme ambas cartas y documentos cuando los hayas aprovechado a tu satisfacción.

Muy tuyo

Paris 29 de Abril de 1957

Amigo Miki:

133

Te envío adjunto original para el Alderdi del próximo mes. Madruga tanto porque el tema merece ser considerado. Te agradeceré que des a leer esta carta a Salas, con el artículo, para que piense sobre sus términos. El problema nos afecta mucho y con gran trascendencia. Creo que debemos aprovechar la ocasión para marcar un buen goal.

Las gentes que vienen del Interior, gentes despreocupadas de cuestiones políticas aunque patriotas por tradición e inercia, dicen que el tema merece, como fuerza de desorientación, no sobre como en la masa de la zona industrializada de Euzkadi. Hay que salirle al paso, sin darle sin reconocerle importancia como masa, pero aprovechando un motivo de tipo vascos, en el cual, pedimos usar a nosotros otras fuerzas políticas, de manera concreta a los socialistas.

A eso quiere ir ese artículo.

Me ocurre no obstante algo que debe considerarse. Alderdi, desgraciadamente, no se difunde mucho dentro de nuestro país. Son muy pocas las copias que circulan por él, cuando circulan. Yo escuché antes la información que a este respecto nos dieron, personalmente, Artoche, Juanita, Elías, Cándida, Selagui, Aguirre, el ebanoista, el pentágono clerical guipuzcoano, etc. etc. Posteriormente, he pedido confirmar plenamente aquel parecer yéndole, personalmente también, a otras gentes menos caracterizadas. Si el artículo se limita a aparecer en Alderdi, el efecto que producirá en la masa de las capitales vascas y en la de la zona obrera, no será mucho, porque no llegarán a conocerle siquiera. Hay que prevenir esta realidad.

Para ello, pienso que sería buen sistema el que, muy frecuentemente, es utilizado por las revistas. La separata. Al encargar el número de Alderdi en el que el artículo vaya inserto, debe procurarse que ocupe un lugar que permita tirar, de la hoja que lo contiene, un número mayor de ejemplares, destinados a ser repartidos con toda la profusión precisa. No hay inconveniente en que, en esa hoja, se haga constar y el proyecto de difusión, de manera que, el lector sepa, cuando lee Alderdi, que va a difundirse más profusamente, y cuando lee la hoja, que el original ha sido publicado en Alderdi.

No hace falta que esa hoja tenga nombre del autor del artículo. No es que a mí me importe un comino que lo tenga. No es eso. Lo que a mí me interesa es EL TEMA EN SÍ. Y el tema en sí se caracteriza, no por la firma del autor del artículo, sino por los textos de los documentos relacionados y por las alusiones recogidas.

Vuelve pues a decir. Creo que debéis estudiar este asunto con atención. Si creéis oportuno, consultarle con los del Interior. Si os parece mejor, convertirlo en editorial. Heed lo que reputéis oportuno. Lo que ya creo es que debe aprovecharse el tema para producir el efecto apetecido.

Estimaría también adecuadamente que, una vez tirada la separata y no antes, pidiérais a Paulina y a los socialistas vascos que se ayuden al reparto de la hoja con profusión, pues que a ellos, no menos que a nosotros, interesa.

Vuestro

10/4/57

Amigo Miki:

A la tuya del 9 eta.

Ayer te envié un artículo para Alderdi.

El discurso de Azóna del 27 de Mayo de 1932, dicho con motivo de discutirse el Estatuto de Cataluña, está reproducido, en la parte que has afecte, en "Inglaterra y los Vascos" páginas 125/6, subtítulo de "Guerra de asimilación". El discurso fué muy largo. Yo no lo tengo. Está en la Delegación de Londres, en la "Colección del Diario de Sesiones de las Cortes Constituyentes". Si quieres obtener copia se la encargaré a Hickman, para que, si él no puede hacerla personalmente, como me temo, porque es muy largo, lo lleve a copiar a un profesional y te lo envíe. Tu dirás.

Tuyo

**EUZKO-ALDERDI-JELTZALIA**

Partido Nacionalista Vasco

**EUZKADI BURU BATZARA**

Consejo Nacional

Bayona, 9 Abril 1957

Sr. D. Manuel de IRUJO  
P A R I S

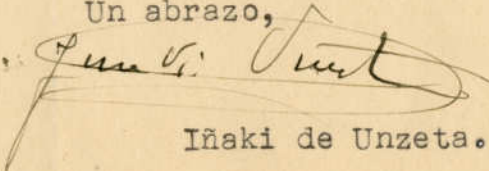
135

Querido Manuel :

Supongo habrás recibido ALDERDI. No dejes de enviarme algo para el próximo número.

Te agradecería me enviaras el discurso de Azaña sobre los Estatutos. Aunque no íntegramente, tal vez fuera conveniente publicar algunas partes.

Un abrazo,



Iñaki de Unzeta.

**EUZKO-ALDERDI-JELTZALIA**

Partido Nacionalista Vasco

**EUZKADI BURU BATZARA**

Consejo Nacional

136

Bariona 26-III-1957

Sr. D. Manuel de Guiso

Paris

Querido amigo: Le devuelvo el original  
de sus contestaciones a la encuesta de "Iberica". Muchas gracias.  
Adjunto tambien lo que acaba de llegaros de Paris para  
Vd.

Mucho abraço,

Ydelbaum

20/3/57

137

Amigo Galun:

IBERICA, de Nueva York, pidió al Presidente que concurre a la encuesta que ha abierto sobre el futuro de España. El Presidente le contestó, diciéndole que, era más propio que pidiera ese parecer a cualquier personalidad vasca que no fuera él. Siguiendo esa orientación, Iberica me lo ha pedido a mí. Para dejar bien librada la intención del Presidente y porque mantengo relaciones con IBERICA, se lo he enviado. Claro que, cuida bien de hacer constar, con todas sus letras, que el parecer es mío, no del Partido, cuya filiación reconocí no obstante. Pero, precisamente porque me ha parecido necesario hacer esta salvedad, también me parece oportuno que ustedes conozcan los términos de mi respuesta. No tengo otro ejemplar que el adjunto. Si después de visto me lo quieren ustedes devolver, tanto mejor. De publicarse, como pienso, no es necesario que me lo devuelvan.

Y también, querido Galun, que, además de hablarle del asunto Lasalle, le di a usted una carta, que tenía escrita y metida en un sobre cuando usted llegó al despacho, y que, rompiendo el sobre, saqué, lei y entregué a usted. No importa el tema un cigarro. Pero así fue, como se lo cuento.

Encuentro a Astiz bajo de formas. Casi todos los temas abordados por mí quedan incontestados.

ENSKO DSNS